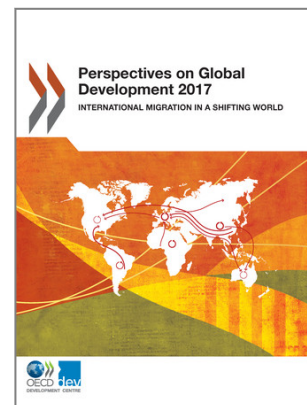


OECD *Multilingual Summaries*

Perspectives on Global Development 2017

International Migration in a Shifting World

Summary in Russian



Читайте полную версию книги на: 10.1787/persp_glob_dev-2017-en

Перспективы глобального развития 2017

Международная миграция в меняющемся мире

Резюме на русском языке

Глобальное экономическое развитие активно способствует росту миграции

Около 243 млн человек проживали за пределами страны своего рождения в 2015 г, что составляло 3,3% населения планеты, т.е. больше, чем 2,7% в 1995 г. Перенос глобальной экономической активности в развивающиеся страны (страны с низким и средним уровнем дохода) в ходе последних двух десятилетий не сопровождался параллельным переносом миграции в эти страны. В данном докладе используется новая трехходовая классификация стран для анализа воздействия переноса достатка на миграцию, что позволяет выявить, что несмотря на изменения, мигрантов все больше привлекают традиционные страны назначения с высоким доходом. С 1995 г. по 2015 г. доля иммигрировавших в эти страны выросла на 13 процентных пунктов, почти до отметки в две трети общего показателя по всему миру. Более того, экономическое развитие развивающихся стран усилило международную миграцию, так как больше людей стали располагать финансовыми средствами, необходимыми для миграции.

Такие страны притягивают людей не только более высокими доходами, но и более высоким уровнем благополучия. Несмотря на прогресс во многих развивающихся странах, разрыв в доходах между ними и странами с высокими доходами растет и сохраняются существенные различия по уровню благополучия. Присутствие сетей мигрантов (семья, друзья и община), уже проживающих в традиционных странах назначения, также помогает снизить стоимость миграции, укрепляя таким образом концентрацию в нескольких странах, пользующихся наибольшим предпочтением.

Общественная политика также влияет на миграцию. Большое число самых разных мер политики, и не только миграционной политики, влияют на потоки и маршруты миграции, к тому же зачастую сложным образом. Лучшее понимание этих аспектов имеет решающее значение для получения максимальных преимуществ и минимизации стоимости миграции как для стран происхождения, так и для стран назначения и для самих мигрантов.

Большинство международных мигрантов переезжают по доброй воле, но некоторых принуждают к этому вооруженные конфликты или насилие. На конец 2015 г. общее число беженцев составляло 16,1 млн. В отличие от остальных международных мигрантов, основная часть беженцев – 87% – размещены в развивающихся странах.

Сделать миграцию движущим фактором развития

Международная миграция создает возможности как для стран происхождения, так и для стран назначения и для самих мигрантов. Однако, преимущества миграции не полностью используются и нужно сделать гораздо больше для того, чтобы пожать плоды роста мобильности в мире. В

условиях, когда желающих мигрировать еще больше, чем мигрантов, необходим трехкомпонентный подход, который мог бы превратить миграцию в движущий фактор развития.

Первый компонент: разработка таких политических мер, которые бы предусматривали развитие

Миграция не является предусловием развития, но она может внести серьезный вклад в развитие как стран происхождения, так и стран назначения мигрантов. Разработчики политики должны разрабатывать такие стратегии развития и миграции, которые снижали бы стоимость мобильности людей и позволяли бы получить максимальные преимущества от такой мобильности.

В странах происхождения в число политических приоритетов должно войти снижение стоимости денежных переводов и направление их в сторону продуктивных инвестиций, подключая диаспору к инициативам развития, привлекая эмигрантов обратно в страну и реинтегрируя их, а также оказывая поддержку семьям мигрантов. Если страны обеспокоены высоким уровнем эмиграции, то им следует удвоить усилия по улучшению условий на родине, в частности, создавая рабочие места с достойными условиями труда и повышая уровень благополучия.

В странах, принимающих мигрантов, в число мер должно входить усовершенствование рынка труда, сокращение масштабов теневого сектора, расширение налоговой базы и укрепление финансовых рынков для получения максимальных экономических преимуществ от иммиграции, способствуя интеграции и социальной сплоченности, предоставляя обучение языку, образование и медицинское обслуживание иммигрантам, защищая права иммигрантов независимо от их миграционного статуса и разрабатывая стратегии коммуникации для изменения отношения общества к иммиграции.

Разработчики политики в разных секторах также должны лучше учитывать взаимосвязь между миграционной политикой и другими общественно-политическими мерами, интегрируя миграцию в свои стратегии развития.

Второй компонент: Содействие слаженности действий политики и институтов

Разработчики политики должны способствовать лучшей координации общественно-политических инициатив для укрепления вклада миграции в развитие. Лучшая слаженность политики может помочь достичь более сбалансированных политических компромиссов таким образом, который будет лучше учитывать потребности и благополучие всех участников, в частности мигрантов.

Для достижения политической и институциональной слаженности внутри страны необходимы такие механизмы, которые бы облегчали координацию внутри правительства, поощряли бы местные инициативы, так как местным властям зачастую приходится непосредственно решать вопросы, связанные с миграцией, и поощряли бы консультации и партнерство с неправительственными участниками, являющимися заинтересованными сторонами в вопросах миграции и развития.

Политические меры в одной стране часто отражаются на других странах. Например, торговый протекционизм в странах с высоким доходом, особенно в сельскохозяйственной и текстильной отраслях, представляет собой препятствие на пути развития стран с низким уровнем зарплат, что косвенным образом приводит к повышению числа желающих эмигрировать из развивающихся стран. Поэтому разработчики политики должны учитывать эти компромиссы, разрабатывая более последовательную политику.

Третий компонент: Укрепление международного сотрудничества

Международное сообщество должно укрепить механизмы сотрудничества для решения настоящих и будущих совместных проблем миграции.

Двусторонние соглашения могут улучшить преимущества и эффективность миграции. Примерами тому могут стать визовые соглашения об адаптации числа выдаваемых виз к изменениям положения дел в обеих странах, рамочные соглашения о взаимном признании навыков и квалификации, партнерства для развития навыков и переносе пенсий.

Для содействия региональной мобильности страны могли бы включить свободу передвижения в свои региональные торговые соглашения и региональные службы занятости могли бы предоставлять трудящимся информацию о вакантных должностях в других странах.

Управление международной миграцией на глобальном уровне в настоящее время весьма ограничено. Включение задач, связанных с миграцией, в цели устойчивого развития (ЦУР) может создать обязательства, выполнение которых может отслеживаться на многостороннем, региональном или национальном уровне. Глобальный договор о беженцах и Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и законной миграции, которые планируется принять в 2018 г., стали бы нужным и полезным добавлением к глобальной архитектуре управления.

Для реагирования на кризис беженцев необходимо укрепить международную солидарность. Страны с высоким доходом должны помогать странам, принимающим беженцев, предоставляя больше финансирования, разрабатывая соглашения о переселении и расширяя доступ к альтернативным путям для беженцев (напр. трудовая миграция, студенческие визы).

Миграция является важным аспектом глобализации и его важность будет расти. Поэтому возникает потребность в более точных данных, исследованиях и фактологически обоснованных политических действиях. Международное сообщество должно найти устойчивые решения для решения будущих проблем во все более мобильном мире и урегулирования таких ситуаций, которые вынуждают массы отчаявшихся людей в спешке бежать от войны. Гораздо больше должно делаться для содействия устойчивому развитию и укрепления вклада миграции в эти усилия.

© OECD

Данное резюме не является официальным переводом ОЭСР.

Воспроизведение данного резюме разрешается при условии, что при этом будут указаны атрибуты авторского права ОЭСР и заглавие оригинала публикации.

Многоязычные резюме - переведённые отрывки из публикаций ОЭСР, вышедших в оригинале на английском и французском языках.

Они доступны бесплатно в онлайн-магазине ОЭСР www.oecd.org/bookshop

За дополнительной информацией, обращайтесь в Отдел прав и переводов ОЭСР при Директорате общественных вопросов и коммуникации: rights@oecd.org или по факсу: +33 (0)1 45 24 99 30.

OECD Rights and Translation unit (PAC)

2 rue André-Pascal, 75116

Paris, France

Посетите наш интернет сайт www.oecd.org/rights



Читайте полную версию на английском языке в библиотеке ОЭСР (OECD iLibrary)!

© OECD (2016), *Perspectives on Global Development 2017: International Migration in a Shifting World*, OECD Publishing.

doi: 10.1787/persp_glob_dev-2017-en